

Z M L U V A č. KaMO-40-46 /2008

o poskytnutí dotácie na rok 2008 zo štátneho rozpočtu z rozpočtovej kapitoly Ministerstva obrany Slovenskej republiky uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 2 Výnosu Ministerstva obrany Slovenskej republiky z 20. septembra 2005 č. SELP/K-15/3-487 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení výnosu č. SEOPMVL-105-79/2007-OdL

medzi zmluvnými stranami:

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky

zastúpené: Mgr. Marcelou SALOŇOVOU
riaditeľkou Kancelárie ministra obrany SR
na základe poverenia č. KaMO-2-330/2007 zo 17. decembra 2007
sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 30845572
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000171215/8180

ako poskytovateľom dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „poskytovateľ“)

a

TJ MLADOST', o. z.

zastúpené: Marianou KUHLÖFFELOVOU
predsedníčkou
sídlo: Soblahovská 21/30, 911 01 Trenčín
IČO: 37914235
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s., Trenčín
číslo účtu: 0041703773/0900
číslo registrácie: VVS/1-900/90-595
 zmena stanov VVS/1-900/90-595-1

ako žiadateľom a prijímateľom dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „prijímateľ“) za nasledujúcich podmienok:

Čl. 1

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi v roku 2008 finančnú dotáciu
vo výške: 50.000,- Sk
slovom: päťdesiatšesťtisíc korún
na čiastočné financovanie činností súvisiacich s pôsobnosťou Ministerstva obrany Slovenskej republiky v súlade s § 2 ods. 1 písm. b) Výnosu Ministerstva obrany Slovenskej republiky z 20. septembra 2005 č. SELP/K-15/3-487 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení výnosu č. SEOPMVL-105-79/2007-OdL (ďalej len „výnos“). Konkrétny účel použitia dotácie je uvedený v Prílohe 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Výška dotácie nesmie presiahnuť 90 % celkových fakturovaných nákladov vynaložených na

realizáciu účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Ostatných 10 % z celkovo fakturovaných nákladov vynaložených na účel dotácie musí byť podľa § 2 ods. 2 výnosu vynaložených z iných zdrojov ako zo štátneho rozpočtu alebo rozpočtov územnej samosprávy.

2. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu uvedené v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy (ďalej len „prostriedky“) bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených vo výnose a v tejto zmluve. Prijímateľ súčasne zodpovedá za vynaloženie prostriedkov výhradne na určený účel uvedený v Prílohe 1 zmluvy a za hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovnej evidencii.

Čl. 2

Podmienky poskytnutia a zúčtovania finančných prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 zmluvy:

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi prostriedky výlučne bezhotovostne na číslo bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v zmluve.
2. Prijímateľ nie je oprávnený poskytnuté prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet.
3. Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie čerpania dotácie Kancelárii ministra obrany Slovenskej republiky do 10 dní po ukončení štvrt'roka, ročné vyúčtovanie finančných prostriedkov doložené účtovnými dokladmi je prijímateľ povinný predložiť najneskôr do 10. januára 2009.
4. Prijímateľ je povinný odvieť na účet číslo 7000171223/8180 vedený v Štátnej pokladnici výnosy z prostriedkov mu poukázaných na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať avízo Kancelárii ministra obrany Slovenskej republiky.
5. Finančné prostriedky nepoužíte do 31. decembra 2008 je prijímateľ povinný vrátiť do 31. januára 2009 na účet číslo 7000171223/8180 vedený v Štátnej pokladnici.

Čl. 3

Zmluvné strany sa dohodli na týchto sankciách za porušenie ustanovení tejto zmluvy:

1. Ak prijímateľ použije poskytnuté prostriedky na iný účel ako je uvedený v Čl. 1 tejto zmluvy, je povinný tieto neoprávnene použité prostriedky v lehote 30 dní odo dňa neoprávneneho použitia vrátiť a súčasne podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zaplatiť poskytovateľovi penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneneho použitia z poskytnutých prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy, najviac do výšky tejto sumy.
2. Ak prijímateľ neoprávnene zadržiava poskytnuté prostriedky, je povinný do 30 dní odo dňa, kedy zistil alebo mohol zistiť túto skutočnosť, vrátiť neoprávnene zadržané prostriedky a súčasne zaplatiť penále vo výške 0,1 % zo zadržanej sumy za každý aj začatý deň ich zadržania, najviac do výšky tejto sumy.
3. Ak prijímateľ podľa vyúčtovania finančných prostriedkov financoval poskytnutou dotáciou viac ako 90 % z celkovo fakturovanej sumy vynaloženej na realizáciu účelu uvedeného v Čl. 1 tejto zmluvy, je povinný rozdiel, ako neoprávnene použité prostriedky vrátiť v lehote 30 dní odo dňa predloženia vyúčtovania. Ak tak neurobí vo

vyúčtovaní, je povinný uhradiť poskytovateľovi penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia z poskytnutých prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy, najviac do výšky tejto sumy.

Čl. 4

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú. Jej platnosť končí dňom vysporiadania všetkých nárokov z nej vyplývajúcich.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnými dodatkami k nej vyhotovenými, ktoré sa stávajú po ich uzatvorení neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy obdrží poskytovateľ a 1 rovnopis prijímateľ.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa . apríla 2008

Vdňa

Mgr. Marcela S A L O Ň O V Á
riaditeľka
Kancelárie ministra obrany SR

Mariana K U H L Ö F F E L O V Á
predsedníčka
TJ MLADOST', o. z.

Pečiatka, podpis

Pečiatka, podpis